II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

DEM GESAMTHAUSHALTSPLAN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION BEIGELEGTE DOKUMENTE

Einnahmen- und Ausgabenplan für das Europäische Zentrum für die Förderung der Berufsbildung (Cedefop) für das Haushaltsjahr 1996

(96/258/EG)

Gemäß Artikel 14 zweiter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 1416/76 des Rates vom 1. Juni 1976 betreffend Finanzvorschriften für das Europäische Zentrum für die Förderung der Berufsbildung [1], geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1948/93 [2], „werden der Einnahmen- und Ausgabenplan und der Stellenplan gleichzeitig mit dem Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht".

(1) ABl. Nr. L 164 vom 24. 6. 1976, S. 1.

(2) ABl. Nr. L 181 vom 23. 7. 1993, S. 15.

CEDEFOP

Die Beträge in diesem Haushaltsdokument sind in Ecu ausgedrückt, sofern nichts anderes angegeben ist.

CEDEFOP

EINNAHMENPLAN

Zusammenfassung

Titel	Bezeichnung	Haushaltsjahr 1996	Haushaltsjahr 1995	Haushaltsjahr 1994
1	*Zuschuß der Europäischen Gemeinschaft*	14 625 000	16 400 000	10 348 545,16
2	*Verschiedene Einnahmen*	100 000	100 000	185 535,46
	GESAMTBETRAG	**14 725 000**	**16 500 000**	**10 534 080,62**

CEDEFOP

TITEL 1

ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT

KAPITEL 1 0 — ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsjahr 1996	Haushaltsjahr 1995	Haushaltsjahr 1994
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	***Zuschuß der Europäischen Gemeinschaft***	14 625 000	16 400 000	10 348 545,16
	KAPITEL 1 0 INSGESAMT	14 625 000	16 400 000	10 348 545,16
	Titel 1 insgesamt	**14 625 000**	**16 400 000**	**10 348 545,16**

CEDEFOP

TITEL 1

ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT

KAPITEL 1 0 — ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT

Artikel Posten	Erläuterungen
1 0 0	Verordnung (EWG) Nr. 337/75 des Rates vom 10. Februar 1975 über die Errichtung eines Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 39 vom 13. 2. 1975, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 251/95 (ABl. Nr. L 30 vom 9. 2. 1995, S. 1). Gemäß Artikel 11 Absatz 2 dieser Verordnung wird ein für das Zentrum bestimmter Zuschuß in den Haushaltsplan für die Europäische Union eingesetzt. Die veranschlagte Einnahme entspricht dem Betrag des vorgesehenen Zuschusses (Posten B3-1 0 2 5 des Ausgabenplans von Einzelplan III „Kommission" des Gesamthaushaltsplans).

CEDEFOP

TITEL 2

VERSCHIEDENE EINNAHMEN

KAPITEL 2 0 — ERLÖS AUS DER VERÄUSSERUNG VON BEWEGLICHEN UND UNBEWEGLICHEN SACHEN

KAPITEL 2 1 — MIETEINNAHMEN

KAPITEL 2 2 — VERGÜTUNG UND ENTSCHÄDIGUNG FÜR ENTGELTLICHE LEISTUNGEN

KAPITEL 2 3 — ERSTATTUNG VERSCHIEDENER BETRÄGE

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsjahr 1996	Haushaltsjahr 1995	Haushaltsjahr 1994
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	***Erlös aus der Veräußerung von beweglichen und unbeweglichen Sachen***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 0 INSGESAMT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	***Mieteinnahmen***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 1 INSGESAMT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 2			
2 2 0	***Vergütung und Entschädigung für entgeltliche Leistungen***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 2 INSGESAMT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	***Erstattung verschiedener Beträge***	20 000	20 000	33 514,62
	KAPITEL 2 3 INSGESAMT	20 000	20 000	33 514,62

CEDEFOP

TITEL 2

VERSCHIEDENE EINNAHMEN

KAPITEL 20 — ERLÖS AUS DER VERÄUSSERUNG VON BEWEGLICHEN UND UNBEWEGLICHEN SACHEN

KAPITEL 21 — MIETEINNAHMEN

KAPITEL 22 — VERGÜTUNG UND ENTSCHÄDIGUNG FÜR ENTGELTLICHE LEISTUNGEN

KAPITEL 23 — ERSTATTUNG VERSCHIEDENER BETRÄGE

Artikel Posten	Erläuterungen
230	Der Betrag bezieht sich auf kleine Erstattungsbeträge (private Telefongebühren u.ä.).

CEDEFOP

KAPITEL 24 — SCHENKUNGEN UND VERMÄCHTNISSE

KAPITEL 25 — ERTRAG AUS ANLAGEMITTELN, BANKZINSEN UND SONSTIGE EINNAHMEN, KURSGEWINNE

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsjahr 1996	Haushaltsjahr 1995	Haushaltsjahr 1994
	KAPITEL 24			
240	***Schenkungen und Vermächtnisse***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 24 INSGESAMT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 25			
250	***Ertrag aus Anlagemitteln, Bankzinsen und sonstige Einnahmen***	80 000	80 000	152 020,84
251	***Kursgewinne***	p.m.	p.m.	
	KAPITEL 25 INSGESAMT	80 000	80 000	152 020,84
	Titel 2 insgesamt	**100 000**	**100 000**	**185 535,46**
	GESAMTBETRAG	**14 725 000**	**16 500 000**	**10 534 080,62**

CEDEFOP

KAPITEL 24 — SCHENKUNGEN UND VERMÄCHTNISSE

KAPITEL 25 — ERTRAG AUS ANLAGEMITTELN, BANKZINSEN UND SONSTIGE EINNAHMEN, KURSGEWINNE

Artikel Posten	Erläuterungen
250	Der Betrag bezieht sich auf die geschätzten Bankzinsen, die dem Zentrum vergütet werden.
251	Verordnung (EWG) Nr. 1416/76 des Rates vom 1. Juni 1976 betreffend Finanzvorschriften für das Europäische Zentrum für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 164 vom 24. 6. 1976, S. 1), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1948/93 (ABl. Nr. L 181 vom 23. 7. 1993, S. 15). Gemäß Artikel 22 Buchstabe c) dieser Verordnung dürfen Kursgewinne und -verluste, die durch Überweisungen entstehen, gegeneinander aufgerechnet werden. Folglich muß nur im Fall eines Aktiv-Saldos am Ende des Rechnungsjahres eine Annahmeanordnung ausgestellt werden.

CEDEFOP

AUSGABENPLAN

Gesamtübersicht über die Mittel (1996 und 1995) und Ausgaben (1994)

Titel	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
1	Personal	7 838 000	7 649 000	5 968 899,84
2	Gebäude, Material und verschiedene Sachausgaben	3 009 000	3 991 000	1 079 743,79
3	Operationelle Ausgaben	3 878 000	4 850 000	3 475 436,99
9	Nicht besonders vorgesehene Ausgaben	p.m.	10 000	10 000,—
	GESAMTBETRAG	**14 725 000**	**16 500 000**	**10 534 080,62**

CEDEFOP

TITEL 1

PERSONAL

KAPITEL 1 1 — PERSONAL IM AKTIVEN DIENST

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Bedienstete, die eine im Stellenplan vorgesehene Stelle innehaben***			
1 1 0 0	Grundgehälter	4 600 000	3 800 000	3 571 512,06
1 1 0 1	Familienzulagen	520 000	320 000	312 919,55
1 1 0 2	Auslands- und Expatriierungszulagen	620 000	380 000	370 804,26
1 1 0 3	Sekretariatszulage	40 000	24 000	24 730,35
	Artikel 1 1 0 insgesamt	5 780 000	4 524 000	4 279 966,22
1 1 3	***Arbeitgeberbeiträge zur Sozialversicherung***			
1 1 3 0	Krankenversicherung	107 000	134 000	145 518,35
1 1 3 1	Versicherung gegen Unfall und Berufskrankheiten	33 000	25 000	24 823,99

CEDEFOP

TITEL 1

PERSONAL

KAPITEL 11 — PERSONAL IM AKTIVEN DIENST

Artikel Posten	Erläuterungen
110	
1100	Die veranschlagten Mittel decken die im Stellenplan geführten Planstellen ab. Sie sind berechnet nach den z.Z. geltenden Besoldungsregelungen und den voraussichtlichen Anpassungen der Besoldungsregelungen bis Ende des betreffenden Rechnungsjahres.
1101	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere die Artikel 6 bis 8 des Anhangs IV. Die Familienzulagen umfassen: — die Haushaltszulage, — die Zulage für unterhaltsberechtigte Kinder und sonstige Unterhaltsberechtigte, — die Erziehungszulage.
1102	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 10 des Anhangs IV. Die Auslandszulage beträgt 16 % des Gesamtbetrags des Grundgehalts, der Haushaltszulage und der Zulage für unterhaltsberechtigte Kinder.
1103	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 9c des Anhangs IV.
113	
1130	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 38 Absätze 1 und 2. Veranschlagt sind die Arbeitgeberbeiträge zur innerstaatlichen Sozialversicherung oder die Arbeitgeberanteile an einer Krankenversicherung zu Lasten des Zentrums.
1131	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 38a. Veranschlagt sind die Arbeitgeberbeiträge zur innerstaatlichen Sozialversicherung oder die Arbeitgeberanteile an einer Versicherung gegen Unfall und Berufskrankheiten zu Lasten des Zentrums.

CEDEFOP

KAPITEL 1 1 — PERSONAL IM AKTIVEN DIENST *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
1 1 3	*(Fortsetzung)*			
1 1 3 2	Arbeitslosenversicherung	10 000	34 000	32 306,01
1 1 3 3	Bildung oder Aufrechterhaltung von Ruhegehaltsansprüchen	p.m.	26 000	24 251,20
	Artikel 1 1 3 insgesamt	150 000	219 000	226 899,55
1 1 4	***Sonstige Zulagen und Vergütungen***			
1 1 4 0	Geburtenzulage und Sterbegeld	1 000	1 000	0,—
1 1 4 1	Fahrkosten anläßlich des Jahresurlaubs	150 000	225 000	95 578,35
1 1 4 5	Sondervergütung für die Rechnungsführer und Zahlstellenverwalter	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 1 1 4 insgesamt	151 000	226 000	95 578,35
1 1 5	***Überstunden***	1 000	1 000	0,—
1 1 7	***Aushilfsleistungen***			
1 1 7 0	Freiberufliche Dolmetscher und Konferenzoperateure	30 000	80 000	52 000,—
1 1 7 5	Leistungen zur Unterstützung des Übersetzungsdienstes	30 000	30 000	81 444,44
1 1 7 6	Auf Dienstleistungsbasis entlohntes Personal sowie nach außerhalb zu vergebende Übersetzungs- und Schreibarbeiten	70 000	400 000	300 000,—

CEDEFOP

KAPITEL 11 — PERSONAL IM AKTIVEN DIENST *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Erläuterungen
113	*(Fortsetzung)*
1132	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 46a. Veranschlagt sind die Arbeitgeberbeiträge zur innerstaatlichen Sozialversicherung oder die Arbeitgeberanteile an einer Arbeitslosenversicherung zu Lasten des Zentrums.
1133	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 37 des Anhangs VI.
114	
1140	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere die Artikel 39 und 40.
1141	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 15 des Anhangs IV.
115	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Anhang II. Überstunden der Bediensteten der Laufbahngruppen C und D können pauschal abgegolten oder zum Stundensatz vergütet werden. Die Mittel decken ferner die Zahlung von Überstundenvergütungen an die örtlichen Bediensteten ab, soweit die Überstunden nicht durch Gewährung von Freizeit abgegolten werden können.
117	
1170	Veranschlagt sind die Honorare und Fahrkosten der freiberuflichen Dolmetscher und Konferenzoperateure, einschließlich der Vergütung der von Dolmetschern der Kommission erbrachten Leistungen.
1175	Veranschlagt sind die Ausgaben für Übersetzungsleistungen auf freiberuflicher oder Zeitarbeitsbasis sowie für vom Übersetzungsdienst außer Haus vergebene Schreib- und sonstige Arbeiten.
1176	Veranschlagt sind: — die Kosten für die Einstellung von Aushilfspersonal (besonders Telefonisten und Stenotypisten),

CEDEFOP

KAPITEL 1 1 — PERSONAL IM AKTIVEN DIENST *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
1 1 7	*(Fortsetzung)*			
1 1 7 6	*(Fortsetzung)*			
	Artikel 1 1 7 insgesamt	130 000	510 000	433 444,44
1 1 8	***Vergütungen und Kosten bei Dienstantritt, Ausscheiden aus dem Dienst und Versetzungen***			
1 1 8 0	Verschiedene Ausgaben für Einstellung	40 000	101 000	11 016,38
1 1 8 1	Reisekosten (einschließlich derjenigen der Familienmitglieder)	40 000	105 000	851,16
1 1 8 2	Einrichtungs-, Wiedereinrichtungs- und Versetzungsbeihilfen	450 000	260 000	61 656,96
1 1 8 3	Umzugskosten	350 000	490 000	13 973,37
1 1 8 4	Zeitweilige Tagegelder	200 000	125 000	7 165,60
	Artikel 1 1 8 insgesamt	1 080 000	1 081 000	94 663,47
1 1 9	***Berichtigungskoeffizienten***	– 395 000	335 000	497 984,73
	KAPITEL 1 1 INSGESAMT	6 897 000	6 896 000	5 628 536,76

CEDEFOP

KAPITEL 11 — PERSONAL IM AKTIVEN DIENST *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Erläuterungen
117	*(Fortsetzung)*
1176	*(Fortsetzung)* — die Kosten für Vervielfältigungs- und Schreibarbeiten außerhalb des Hauses, soweit diese nicht durch die Dienststellen des Zentrums ausgeführt werden können, — die Kosten der Umstellung auf den EDV-Betrieb zur Erstellung von erläuternden und begründenden Schriftstücken, die für den Eigenbedarf des Zentrums und zur Vorlage bei der Haushaltsbehörde bestimmt sind.
118	
1180	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Ausgaben für Einstellungsverfahren, insbesondere der Kosten für Veröffentlichungen, für die Erstattung der Reise- und Aufenthaltskosten von Stellenbewerbern, die zur Vorstellung geladen werden, für Ausgaben anläßlich der Durchführung gemeinsamer Auswahlverfahren zur Einstellung von Beamten, der Ausgaben und Kosten für die ärztlichen Einstellungsuntersuchungen.
1181	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Erstattung der Fahrkosten der Bediensteten beim Dienstantritt, bei Ausscheiden aus dem Dienst, bei Versetzung und der Reisekosten der Familienmitglieder.
1182	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere die Artikel 11 und 12 des Anhangs IV. Diese Mittel sind bestimmt für: — die Einrichtungsbeihilfe und — die Wiedereinrichtungsbeihilfe für Bedienstete, die infolge ihres Dienstantritts, ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort oder ihres endgültigen Ausscheidens aus dem Dienst ihren Wohnsitz wechseln und sich an einem anderen Ort wieder einrichten müssen.
1183	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 16 des Anhangs IV. Veranschlagt sind Mittel für die Erstattung der Umzugskosten der Bediensteten.
1184	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 17 des Anhangs IV. Veranschlagt sind die zeitweiligen Tagegelder der Bediensteten.
119	Die Mittel sind für die Zahlung der Berichtigungskoeffizienten gemäß den Ratsbeschlüssen bestimmt.

CEDEFOP

KAPITEL 13 — DIENSTREISE- UND FAHRKOSTEN

KAPITEL 14 — SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR

KAPITEL 15 — AUSTAUSCH VON BEAMTEN UND SACHVERSTÄNDIGEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
	KAPITEL 13			
130	***Dienstreise- und Fahrkosten sowie Nebenkosten***	300 000	350 000	254 389,16
	KAPITEL 13 INSGESAMT	300 000	350 000	254 389,16
	KAPITEL 14			
140	***Außerordentliche Beihilfen***	p.m.	p.m.	
142	***Restaurants und Kantinen***	22 000	7 000	473,92
143	***Ärztlicher Dienst***	25 000	20 000	15 000,—
144	***Sprachkurse und berufliche Fortbildung***	100 000	100 000	60 000,—
149	***Sonstige Aufwendungen***	31 000	1 000	500,—
	KAPITEL 14 INSGESAMT	178 000	128 000	75 973,92
	KAPITEL 15			
152	***Austausch von Personal zwischen dem Zentrum und dem öffentlichen Dienst***			
1520	Vorübergehend zum Zentrum abgeordnete nationale und internationale Beamte sowie Bedienstete des privaten Sektors	450 000	225 000	0,—
1521	Vorübergehend zu nationalen Verwaltungen, internationalen Organisationen und öffentlichen oder privaten Einrichtungen oder Unternehmen abgeordnete Bedienstete des Zentrums	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 152 insgesamt	450 000	225 000	0,—
	KAPITEL 15 INSGESAMT	450 000	225 000	0,—

CEDEFOP

KAPITEL 13 — DIENSTREISE- UND FAHRKOSTEN

KAPITEL 14 — SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR

KAPITEL 15 — AUSTAUSCH VON BEAMTEN UND SACHVERSTÄNDIGEN

Artikel Posten	Erläuterungen
130	Veranschlagt sind Mittel für die Fahrkosten und Tagegelder für das Personal des Zentrums.
143	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1859/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 679/87 (ABl. Nr. L 72 vom 14. 3. 1987, S. 1), insbesondere Artikel 30 Absatz 2. Veranschlagt sind Mittel für die Erstattung der jährlichen ärztlichen Pflichtuntersuchung der Bediensteten.
144	Veranschlagt sind Mittel für die finanzielle Beteiligung des Zentrums an den Kosten für die Fortbildung der Bediensteten.
152	
1520	Die von der Kommission festgelegten Modalitäten der Benennung der Beamten und ihrer Vergütung sowie sonstige finanzielle Bestimmungen werden analog angewendet. Veranschlagt sind die Ausgaben im Zusammenhang mit der Abordnung nationaler Beamter und anderer Sachverständiger zum Zentrum und ihrer vorübergehenden Verwendung in dessen Dienststellen.
1521	Dieser Posten dient zur Erstattung zusätzlicher Kosten, die den Bediensteten des Zentrums bei dieser Abordnung entstehen, sowie die Ausgaben für Ausbildungsmaßnahmen.

CEDEFOP

KAPITEL 1 7 — KOSTEN FÜR EMPFÄNGE UND REPRÄSENTATIONSZWECKE

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
	KAPITEL 1 7			
1 7 0	***Kosten für Empfänge und Repräsentationszwecke***	13 000	50 000	10 000,—
	KAPITEL 1 7 INSGESAMT	13 000	50 000	10 000,—
	Titel 1 insgesamt	**7 838 000**	**7 649 000**	**5 968 899,84**

CEDEFOP

KAPITEL 17 — KOSTEN FÜR EMPFÄNGE UND REPRÄSENTATIONSZWECKE

Artikel Posten	Erläuterungen
170	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Ausgaben für Repräsentationszwecke.

CEDEFOP

TITEL 2

GEBÄUDE, MATERIAL UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN

KAPITEL 20 — MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBENKOSTEN

KAPITEL 21 — DATENVERARBEITUNG

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
	KAPITEL 20			
200	***Mieten***			
2000	Mieten	270 000	107 000	6 500,—
2001	Garantien	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 200 insgesamt	270 000	107 000	6 500,—
201	***Versicherungskosten***	10 000	10 000	8 052,30
202	***Wasser, Gas, Strom und Heizung***	50 000	90 000	88 000,—
203	***Reinigung und Unterhaltung***	90 000	190 000	165 000,—
204	***Herrichtung der Diensträume***	1 725 000	1 910 000	34 300,—
205	***Sicherheit und Überwachung der Dienstgebäude***	50 000	75 000	68 000,—
209	***Sonstige Ausgaben***	10 000	10 000	8 402,74
	KAPITEL 20 INSGESAMT	2 205 000	2 392 000	378 255,04
	KAPITEL 21			
210	***Ausstattung, Kosten für die Einrichtung und Leistungen der Datenverarbeitung***			
2100	Ausstattung der Datenverarbeitung	105 000	175 000	221 051,75
2101	Software-Entwicklung	130 000	175 000	51 000,—

CEDEFOP

TITEL 2

GEBÄUDE, MATERIAL UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN

KAPITEL 20 — MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBENKOSTEN

KAPITEL 21 — DATENVERARBEITUNG

Artikel Posten	Erläuterungen
200	
2000	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Ausgaben für Mieten für die belegten Dienstgebäude oder Gebäudeteile.
201	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der verschiedenen Versicherungsbeiträge für das Gebäude Berlin 15, Bundesallee 22/Trautenaustraße 5.
202	Veranschlagt sind Mittel für den laufenden Bedarf.
203	Veranschlagt sind Mittel für die Reinigung und Unterhaltung des benutzten Gebäudes (Räume, Aufzug, Heizung, Klimaanlage, Stromanlage, Wasserleitungen).
204	Veranschlagt sind Mittel für die Herrichtung sowie für den Umbau von Büroräumen im Dienstgebäude.
209	Veranschlagt sind Mittel für die übrigen laufenden Gebäudekosten, soweit diese nicht besonders vorgesehen sind. Hierzu gehören Straßenreinigungs- und Müllabfuhrgebühren, Schornsteinreinigung usw.
210	
2100	Veranschlagt sind Mittel für den Kauf bzw. die Miete von Rechnern und Peripheriegeräten. Sie decken auch die Kosten für Wartung, Betrieb, Reparatur, Datenträger, Dokumentationen und anderes Material usw.
2101	Die Mittel sind zur Deckung der Kosten für Dienstleistungs- und Beratergesellschaften für Informatik bestimmt, und zwar: — Aufrechterhaltung bestehender Anwendungen, — Realisierung neuer und Ausweitung bestehender Anwendungen (Durchführbarkeitsstudie, Analyse, Programmpakete und Software usw.), — Kauf, Miete und Unterhaltung von Programmpaketen, Software usw.

CEDEFOP

KAPITEL 21 — DATENVERARBEITUNG *(Fortsetzung)*

KAPITEL 22 — BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
210	*(Fortsetzung)*			
2102	Sonstige externe Dienstleistungen	60 000	38 000	4 000,—
	Artikel 210 insgesamt	295 000	388 000	276 051,75
	KAPITEL 21 INSGESAMT	295 000	388 000	276 051,75
	KAPITEL 22			
220	***Material und technische Anlagen***			
2200	Erstausstattung mit Material und technischen Anlagen	11 000	51 000	
2201	Ersatzbeschaffung von Material und technischen Anlagen	1 000	1 000	
2202	Miete für Material und technische Anlagen	p.m.	30 000	0,—
2203	Unterhaltung, Betrieb und Instandsetzung von Material und technischen Anlagen	8 000	6 000	8 000,—
2204	Büromaterial	4 000	44 000	2 000,—
	Artikel 220 insgesamt	24 000	132 000	10 000,—
221	***Mobiliar***			
2210	Erstausstattung mit Mobiliar	5 000	55 000	0,—
2211	Ersatzbeschaffung von Mobiliar	4 000	4 000	0,—
2212	Miete für Mobiliar	p.m.	p.m.	
2213	Unterhaltung, Betrieb und Instandsetzung von Mobiliar	1 000	1 000	0,—
	Artikel 221 insgesamt	10 000	60 000	0,—
223	***Fahrzeuge***			
2230	Erstausstattung mit Fahrzeugen	p.m.	25 000	

CEDEFOP

KAPITEL 21 — DATENVERARBEITUNG *(Fortsetzung)*

KAPITEL 22 — BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN

Artikel Posten	Erläuterungen
210	*(Fortsetzung)*
2102	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Ausgaben für externes DV- Personal (Operatoren, DV- Manager, Systemingenieure, Personal für die Datenerfassung usw.).
220	
2200	Veranschlagt sind Mittel für die Beschaffung von Material, insbesondere von Material für Audio-Videotechnik, Vervielfältigung, Archivierung, Bibliothek und Dolmetschen.
2201	Veranschlagt sind Mittel für die Ersatzbeschaffung, insbesondere von: — Material für Audio-Video-Technik, Vervielfältigung, Archivierung, Bibliothek und Dolmetschen, wie Kabinen, Kopfhörer und Hörgeräte für Simultandolmetschanlagen, — verschiedenes Arbeitsgerät für die Werkstätten, die für die Gebäudeinstandhaltung zuständig sind.
2202	Bei diesem Posten sind Mittel für die Miete von Material und Geräten veranschlagt, deren Kauf nicht wirtschaftlich bzw. angesichts der knappen Haushaltsmittel schwierig wäre.
2203	Veranschlagt sind Mittel für die Instandhaltungs- und Instandsetzungskosten für das Material und die Geräte der Posten 2200 bis 2202.
2204	Veranschlagt sind die Mittel für Kauf, Miete, Einbau, Wartung und Unterhalt aller Geräte der Bürokommunikation wie Schreib- und Rechenmaschinen, Textverarbeitungsmaschinen, elektronische Photokopiergeräte, Kleincomputer, Mikrokopiergeräte, Reader-Printer, Fernkopierer, große Vervielfältigungseinheiten usw. sowie die Mittel für die Dokumentation, Lieferungen usw.
221	
2210	Veranschlagt sind Mittel für den Kauf des Mobiliars.
2211	Veranschlagt sind Mittel für die Ersatzbeschaffung des Mobiliars.
2212	Dieser Posten dient zur Deckung der Ausgaben für die Miete von Mobiliar.
2213	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Kosten für Instandsetzung und Unterhaltung des Mobiliars.

CEDEFOP

KAPITEL 22 — BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN *(Fortsetzung)*

KAPITEL 23 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
223	*(Fortsetzung)*			
2231	Ersatzbeschaffung von Fahrzeugen	p.m.	p.m.	0,—
2232	Miete für Fahrzeuge	2 000	2 000	
2233	Unterhaltung, Betrieb und Instandsetzung von Fahrzeugen	5 000	6 000	2 000,—
	Artikel 223 insgesamt	7 000	33 000	2 000,—
225	***Ausgaben für Dokumentation und Bibliothek***			
2250	Bibliothek, Beschaffung von Büchern	4 000	4 000	3 000,—
2251	Spezifisches Bibliotheken-, Dokumentations- und Vervielfältigungsmaterial	6 000	6 000	
2252	Abonnements für Zeitungen und Zeitschriften	p.m.	p.m.	0,—
2254	Kosten für Buchbindearbeiten und für die Erhaltung der Werke der Bibliothek	1 000	1 000	500,—
	Artikel 225 insgesamt	11 000	11 000	3 500,—
	KAPITEL 22 INSGESAMT	52 000	236 000	15 500,—
	KAPITEL 23			
230	***Papier- und Bürobedarf***	80 000	120 000	96 555,27
232	***Finanzkosten***			
2320	Bankkosten	55 000	55 000	52 264,07
2321	Kursverluste	p.m.	p.m.	
2329	Andere finanzielle Kosten	p.m.	p.m.	
	Artikel 232 insgesamt	55 000	55 000	52 264,07

CEDEFOP

KAPITEL 22 — BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN *(Fortsetzung)*

KAPITEL 23 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB

Artikel Posten	Erläuterungen
223	*(Fortsetzung)*
2232	Veranschlagt sind Mittel für die Benutzung von Mietfahrzeugen bei unvorhergesehenem Bedarf (Konferenzen usw.).
2233	Veranschlagt sind Mittel für die Kosten für den Betrieb, die Instandsetzung und Wartung der Fahrzeuge.
225	
2250	Veranschlagt sind Mittel für die Anschaffung der für die Dienststellen der Kommission notwendigen Nachschlagewerke, Dokumente und sonstigen nichtperiodischen Veröffentlichungen sowie für die Vervollständigung vorhandener Bände des Zentrums.
2251	Veranschlagt sind Mittel für die Ausrüstung mit speziellem Bibliotheksmaterial (Karteien, Regale, Katalogschränke usw.).
2254	Veranschlagt sind Mittel für die Kosten für die Buchbindearbeiten und sonstige Kosten für die Erhaltung der Bücher und Veröffentlichungen.
230	Veranschlagt sind Mittel für die Anfertigung von Vervielfältigungen, Material für die Vervielfältigungsgeräte, Papier und Büromaterial.
232	
2321	Dieser Posten dient zur Deckung von Kursverlusten, soweit diese nicht im Laufe des Rechnungsjahres durch Kursgewinne ausgeglichen werden können.

CEDEFOP

KAPITEL 23 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB *(Fortsetzung)*

KAPITEL 24 — POST- UND FERNMELDEGEBÜHREN

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
233	***Streitsachen***		3 000	32 257,08
234	***Schadenersatz***	35 000	20 000	0,—
235	***Andere Sachausgaben***			
2350	Verschiedene Versicherungskosten	15 000	25 000	10 708,96
2351	Dienst- und Arbeitskleidung	1 000	500	50,05
2353	Umzug von Dienststellen	2 000	405 000	52,23
2354	Kleinausgaben	4 000	4 000	2 723,51
	Artikel 235 insgesamt	22 000	434 500	13 534,75
239	***Veröffentlichungen***	35 000	37 500	30 000,—
	KAPITEL 23 INSGESAMT	227 000	670 000	224 611,17
	KAPITEL 24			
240	***Postgebühren und Zustellungsgebühren***	70 000	70 000	70 000,—
241	***Nachrichtenübermittlung***			
2410	Abonnements und Fernmeldegebühren	150 000	115 000	100 000,—

CEDEFOP

KAPITEL 23 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB *(Fortsetzung)*

KAPITEL 24 — POST- UND FERNMELDEGEBÜHREN

Artikel Posten	Erläuterungen
235	
2350	Veranschlagt sind Mittel für verschiedene Versicherungen (z.B. Haftpflicht, Einbruch, Diebstahl usw.).
2351	Veranschlagt sind Mittel für die Anschaffung, Pflege und Reinigung der Dienst- und Arbeitskleidung.
2353	Veranschlagt sind Mittel für die Kosten für Transporte innerhalb des Dienstgebäudes.
2354	Veranschlagt sind Mittel für sonstige, nicht besonders vorgesehene Sachausgaben.
239	Verordnung (EWG) Nr. 1416/76 des Rates vom 1. Juni 1976, betreffend Finanzvorschriften für das Europäische Zentrum für die Förderung der Berufsbildung (ABl. Nr. L 164 vom 24. 6. 1976, S. 1), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1948/93 (ABl. Nr. L 181 vom 23. 7. 1993, S. 15). Veranschlagt sind Mittel für die Kosten von Veröffentlichungen, die nicht unter Kapitel 3 gebucht werden können, und zwar insbesondere für die Veröffentlichung des Haushaltsplans des Zentrums im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* aufgrund des Artikels 14 zweiter Unterabsatz der Finanzvorschriften.
240	Veranschlagt sind Mittel für Postgebühren und Zustellungskosten, einschließlich Paketgebühren.
241	
2410	Veranschlagt sind Mittel für Grundgebühren, Benutzungsgebühren, Wartungsgebühren, Reparatur und Wartung von Anlagen und Geräten.

CEDEFOP

KAPITEL 24 — POST- UND FERNMELDEGEBÜHREN *(Fortsetzung)*

KAPITEL 25 — AUSGABEN FÜR SITZUNGEN UND EINBERUFUNGEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
241	*(Fortsetzung)*			
2411	Kauf und Installierung von Fernmeldeanlagen und Geräten	p.m.	110 000	325,83
	Artikel 241 insgesamt	150 000	225 000	100 325,83
	KAPITEL 24 INSGESAMT	220 000	295 000	170 325,83
	KAPITEL 25			
250	***Sitzungen und Einberufungen im allgemeinen***	10 000	10 000	15 000,—
	KAPITEL 25 INSGESAMT	10 000	10 000	15 000,—
	Titel 2 insgesamt	**3 009 000**	**3 991 000**	**1 079 743,79**

CEDEFOP

KAPITEL 24 — POST- UND FERNMELDEGEBÜHREN *(Fortsetzung)*

KAPITEL 25 — AUSGABEN FÜR SITZUNGEN UND EINBERUFUNGEN

Artikel Posten	Erläuterungen
241	*(Fortsetzung)*
2411	Dieser Posten deckt die Ausgaben für Fernmeldeanlagen einschließlich der Verkabelung: Erwerb, Miete, Installierung, Wartung, Dokumentation usw.

CEDEFOP

TITEL 3

OPERATIONELLE AUSGABEN

KAPITEL 30 — OPERATIONELLE AUSGABEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
	KAPITEL 30			
300	***Errichtung einer operationellen Dokumentation***			
3000	Dokumentation	225 000	275 000	177 277,08
3001	Informatisierung	50 000	195 000	40 000,—
	Artikel 300 insgesamt	275 000	470 000	217 277,08
301	***Verbreitung der Kenntnisse***	600 000	925 000	770 000,—
302	***Projekte zur Entwicklung und Koordinierung der Forschung***			
3020	Sitzungskosten	400 000	660 000	369 964,91
3021	Dolmetscherkosten	203 000	170 000	120 000,—
	Artikel 302 insgesamt	603 000	830 000	489 964,91
303	***Ausgaben für Untersuchungen und Modellvorhaben***	500 000	650 000	315 926,75
304	***Übersetzungskosten***	400 000	450 000	503 691,09
305	***Sitzungen des Verwaltungsrats***	300 000	390 000	350 000,—

CEDEFOP

TITEL 3

OPERATIONELLE AUSGABEN

KAPITEL 30 — OPERATIONELLE AUSGABEN

Artikel Posten	Erläuterungen
300	
3000	Veranschlagt sind Mittel für die Errichtung eines Informations- und Dokumentationssystems, das als wesentlich betrachtet wird für ein zufriedenstellendes Funktionieren des Zentrums, einschließlich der Kooperationsvereinbarungen mit spezialisierten Institutionen, des Kaufs von Büchern und der Abonnements von Zeitungen und Zeitschriften sowie der Fernmelde- und Benutzungsgebühren usw. für die Inanspruchnahme von Datenbanken.
3001	Veranschlagt sind Mittel für die Einrichtung, Verwaltung und Inanspruchname von Datenbanken (einschließlich z.B. Konsultierung von Informatikspezialisten, Kauf bzw. Bestellung von Programmen, Telefonleitungs- und Benutzungskosten).
301	Veranschlagt sind Mittel für die Vorbereitung, Herausgabe und Verteilung eines gemeinschaftlichen Berufsbildungsbulletins, des Jahresberichts und anderer Veröffentlichungen des Zentrums, einschließlich der Kosten z.B. für Papier, Schreibarbeiten, Druck, Verteilung und andere Dienstleistungen außerhalb des Hauses.
302	
3020	Veranschlagt sind Mittel für die Vorbereitung, Abhaltung und Auswertung von Expertensitzungen, Arbeitsgruppentagungen und Konferenzen zwecks: — Abklärung der Ziele, die das Zentrum mit seinen verschiedenen Maßnahmen verfolgt, — Betreuung dieser Maßnahmen, — Feststellung der sich daraus ergebenden Schlußfolgerungen, einschließlich der Kosten für Schreib-, Druck- und Vervielfältigungsarbeiten außerhalb des Hauses.
3021	Veranschlagt sind Mittel für die Honorare, Fahrkosten und Tagegelder der freiberuflichen Dolmetscher und Konferenzoperateure, einschließlich der Vergütung für die erbrachten Leistungen von Dolmetschern der Kommission, für Sitzungen im Zusammenhang mit der Durchführung des Arbeitsprogramms des Zentrums.
303	Veranschlagt sind Mittel für Studienverträge sowie die Auswertung von Versuchsmaßnahmen und Pilotvorhaben entsprechend dem Arbeitsprogramm, einschließlich der Kosten für Schreibarbeiten sowie andere Dienstleistungen außerhalb des Hauses.
304	Veranschlagt sind Mittel für Übersetzungen im Zusammenhang mit der Durchführung des Arbeitsprogramms des Zentrums, einschließlich der Kosten für Schreibarbeiten außerhalb des Hauses.
305	Veranschlagt sind Mittel für die Sachausgaben des Verwaltungsrats und des Präsidiums sowie für sonstige informelle Sitzungen im Zusammenhang mit der Verwaltung des Zentrums, einschließlich der Reise- und Aufenthaltskosten, der Kosten für die Saalmiete und der Dolmetscherkosten.

CEDEFOP

KAPITEL 30 — OPERATIONELLE AUSGABEN *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
306	***Austauschbesuchsprogramm für Ausbildungsexperten***	1 200 000	1 135 000	828 577,16
307	***Entsprechungen der beruflichen Befähigungsnachweise***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 30 INSGESAMT	3 878 000	4 850 000	3 475 436,99
	Titel 3 insgesamt	**3 878 000**	**4 850 000**	**3 475 436,99**

CEDEFOP

KAPITEL 30 — OPERATIONELLE AUSGABEN *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Erläuterungen
306	Entschließung des Rates vom 2. Juni 1983 über Maßnahmen der Berufsbildung im Hinblick auf die Einführung der neuen Informationstechnologien (ABl. Nr. C 166 vom 25. 6. 1983, S. 1). Entschließung des Rates vom 11. Juli 1983 über die Berufsbildungspolitik in der Europäischen Gemeinschaft während der achtziger Jahre (ABl. Nr. C 193 vom 20. 7. 1983, S. 2). Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Kosten (einschließlich Kosten für Sitzungen, Dolmetscher, Reisen, Übersetzungen) für die Durchführung des in diesen Entschließungen vorgesehenen Programms.
307	Entscheidung 85/368/EWG des Rates vom 16. Juli 1985 über die Entsprechungen der beruflichen Befähigungsnachweise zwischen Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften (ABl. Nr. L 199 vom 31. 7. 1985, S. 56). Dieser Artikel diente zur Deckung der Kosten (einschließlich Kosten für Sitzungen, Dolmetscher, Reisen, Übersetzungen) für die Durchführung des in dieser Entscheidung vorgesehenen Programms.

CEDEFOP

TITEL 9

NICHT BESONDERS VORGESEHENE AUSGABEN

KAPITEL 9 0 — NICHT BESONDERS VORGESEHENE AUSGABEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1996	Mittel 1995	Ausgaben 1994
	KAPITEL 9 0			
9 0 0	***Rücklage für Unvorhergesehenes***	p.m.	10 000	10 000,—
	KAPITEL 9 0 INSGESAMT	p.m.	10 000	10 000,—
	Titel 9 insgesamt	**p.m.**	**10 000**	**10 000,—**
	GESAMTBETRAG	**14 725 000**	**16 500 000**	**10 534 080,62**

CEDEFOP

TITEL 9

NICHT BESONDERS VORGESEHENE AUSGABEN

KAPITEL 90 — NICHT BESONDERS VORGESEHENE AUSGABEN

Artikel Posten	Erläuterungen

CEDEFOP

Stellenplan

Laufbahn- und Besoldungsgruppe	1995		1996	
	Feste Planstellen	Zeitlich begrenzte Planstellen	Feste Planstellen	Zeitlich begrenzte Planstellen
A 3	—	1	—	1
A 4	5 (1)	2	4 (1)	4
A 5	12 (2)	3	12 (2)	3
A 6	4 (1)	2 (3)	3 (1)	3 (3)
A 7	4	2	4	2
A 8	—	—	—	—
Insgesamt	25	10	23	13
B 1	4	—	4	—
B 2	—	—	—	—
B 3	6	—	3	2
B 4	—	—	—	—
B 5	4	1	4	2
Insgesamt	14	1	11	4
C 1	5	—	4	1
C 2	4	—	3	1
C 3	11	2	9	5
C 4	—	2	—	2
C 5	—	2	—	2
Insgesamt	20	6	16	11
D 1	1	—	1	—
D 2	2	—	1	1
D 3	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Insgesamt	3	—	2	1
Gesamtzahl	**62**	**17**	**52**	**29**

(1) Davon 1 Übersetzer.
(2) Davon 7 Übersetzer.
(3) Davon 2 Übersetzer.